

제 6 회 “자금상·건축 및 환경설계공모전”

(2019)

공고문

“자금상·건축 및 환경설계 공모전”은 중국강소성 위원회 선전부, 강소성 주택 및 도시·농촌건설청과 중국 건축학회, 중국 측량설계협회, 중국 풍경원림학회가 공동 주최합니다. 2014년 첫 막을 올려 5회를 거쳐 전국적인 영향력을 지닌 건설 및 환경설계 공모전 브랜드로 자리잡았습니다. 본 공모전은 디자이너, 학생 및 대중들에게 전문성과 사회성을 융합한 플랫폼을 마련해 줄 뿐더러 창의적인 아이디어와 설계로 도시·농촌의 공간 퀄리티를 한층 업그레이드하고 건설 문화에 대한 보편적인 사회인식 형성을 이끌고 있습니다. 2019년 제 6회 공모전은 “살기 좋은 터전·아름다운 생활”을 주제로 열릴 것이며 상세내용과 요구사항을 아래와 같이 공고합니다.

1 공모전 취지

이번 공모전은 “살기 좋은 터전·아름다운 생활”을 주제로 생활을 위한 디자인에 초점을 맞추고 현실 생활에서의 편의성을 개선하여 체계적으로 도시 편의성을 향상하고 아름다운 생활에 대한 대중의 수요를 만족시키는 것이 목표입니다. 이는 시진핑 주석이 제기한 “도시를 사람과 사람, 사람과 자연이 조화롭게 살아갈 수 있는 아름다운 터전으로 만들어가기 위해 노력하자”는 요구를 관철하는 것이며, 또한 올해 리커창 총리의 정부 업무 보고에서 언급된 “도시의 오래된 낡은 동네를 리모델링하여 업그레이드하는데 힘쓰자”는 임무를 실행하는 것입니다.

2 공모전 내용 및 요구사항

공모전은 제목에 제한받지 않고 응모자는 실제 도시 공간을 창작 바탕으로 실제 문제를 해결해야 하며 스스로 주소를 정하고 설계임무와 부제를 정해야 합니다.

공모전 내용은 도시의 아름다운 생활과 사람을 근본으로 하는 시각에 초점을 맞추며, 응모자는 생활의 기초를 깊이 있게 분석하여 현실속에서의 "살기 불편한 점", "비휴머니즘" 등 문제와 결함에 대해 "터전의 편의성"을 향상하는데 착안점을 두고 창의적인 디자인으로 실용성, 편의성과 공간 퀄리티를 개선 및 향상하여야 합니다. 창작 대상은 주거지역, 거리, 공공장소 등 "살기 좋음" 및 "터전"과 밀접한 연관이 있고 서민들이 겪고 느낄 수 있는 임의의 공간이면 됩니다. 주제의 크기는 제한하지 않고 주변에 있는 것으로부터, 현실 생활에서부터 착안할 것을 권장드립니다. 내용은 시설 개선, 용도 업그레이드, 환경 최적화, 공간 모델링 등을 포함한 리모델링, 증축 혹은 신축으로 정할 수 있고 건축설계, 경관설계, 예술설계(환경소품 포함) 혹은 도시설계 등으로 정할 수 있으며 단일 프로젝트 혹은 종합 프로젝트 모두 가능하며 주제, 규모, 방식을 제한하지 않는 자유 창작입니다.

집거지역 개선, 작은 공간 활용, 도시 거리 리모델링, 공공장소 퀄리티 향상 혹은 특색 있는 모델링 등 종합적인 설계안을 제출할 것을 권장합니다. "온도가 있고", "장소감" 있는 디자인으로 거주환경 퀄리티를 향상하여 전 연령층을 어우르고 사람과 문화가 공존하고 친환경적이며, 안전하고 아름다운 터전을 건설하여 함께 다스리고 살아가는 것을 촉진합니다. 또한 디자인이 생활에 이바지하고 변화 및 향상시켜 도시가 보다 살기 좋고 아름답게, 보다 넓은 포용력과 문화성을 가지게 되고 사람들의 행복감과 귀속감이 높아지며 도시를 더 사랑하게 합니다.

3 공모전 분류 및 참가 대상

공모전은 직장인 조, 학생 조와 일반인 조로 나눕니다. 직장인 조는 해당 전업 디자이너, 교사 및 기타 업계 종사자들; 학생 조는 해당 전업 재학생(전문대생, 대학생, 대학원생, 박사생 포함); 일반인 조는 해당 전업 교육 및 취업 경험이 없는 사회 각 업계 종사자들이 응모할 수 있습니다. 응모 조는 제 1 창작자의 신분에 의해 결정되며 동일 작품을 여러 조에 응모할 수 없습니다.

4 응모신청 및 작품 제출

1) 응모 신청

본 공모전은 온라인을 통해 신청하며 "자금상·건축 및 환경설계 공모전" 홈페이지 (www.iarchis.com), 위챗 플랫폼 (iarchis; 건축창의공간) 혹은 "자금상" 문화 창의 설계 공모전 홈페이지 (www.zgwcsj.com) 를 통해 신청할 수 있습니다. 신청 마감일은 2019년 9월 10일입니다.

본 공모전은 온라인을 통해 신청하며 "자금상·건축 및 환경설계 공모전" 홈페이지 (www.iarchis.com), 위챗 플랫폼 (iarchis; 건축창의공간) 혹은 "자금상" 문화 창의 설계 공모전 홈페이지 (www.zgwcsj.com) 를 통해 신청할 수 있습니다. 신청 마감일은 2019년 9월 10일입니다.

2) 작품 제출

작품 제출 마감일은 2019년 9월 20일이며 마감일 이전 서버 불안정 또는 마비를 대비하여 설계안 완성 후 빠른 시일 내 제출하시기 바랍니다.

직장인 조와 학생 조는 설계 설명서 및 설계 도면을 제출해야 합니다. 도면 내용에 대한 요구는: 설계 설명(문제 제기, 아이디어 기획, 설계 구상과 설계 포인트 등을

포함), 위치도, 기지 현황도, 분석도, 총 평면도면, 경관환경도, 노드 설계도, 표현도 및 기타 설계 의도를 설명하는 도면을 제출해야 합니다. 응모자는 작품의 응모내용에 따라 알맞은 표현 방식을 선택할 수 있으며 형식에 제한받지 않고 도면 비율은 스스로 결정할 수 있습니다. 응모 작품은 도면 2장이 적당하며 원칙상 4장을 초과하지 말아야 합니다. 참고 도면 파일은 홈페이지 혹은 위챗 플랫폼에서 다운로드 받을 수 있고 포맷은 작품 표현 수요에 따를 수 있으나 예시 A1 세로 포맷을 권장드립니다.

일반인 조 역시 설계 설명과 설계 의도가 표현된 성과를 제출해야 하나 표현 형식을 제한하지 않습니다. 단, 의도가 명확하고 표현이 뚜렷해야 하며 글, 사진, 도면(핸드드로잉 가능) 및 모형 등으로 표현할 수 있습니다.

설계 설명 등 문서는 DOC 혹은 DOCX 형식으로 제출하고 보드, 사진, 도면 등은 JPG 형식으로 제출해야 하며 해상도는 300dpi 이상을 요구합니다. 응모자는 창작 스케치, 작업 사진 및 기타 창작 과정에서의 자료를 함께 제출해야 합니다. (사진은 JPG 형식, 해상도는 150dpi 이상)

응모 언어는 중국어 간체, 해외 응모 작품은 중국어 혹은 중국어·영어 이중 설명이 가능하며 작품 도량 단위는 미터법을 사용합니다. 도면 내용은 설계 설명 및 도면 주석 외 응모자 이름, 회사 및 기타 불필요한 표기를 할 수 없습니다. 위반시, 응모자격을 박탈합니다.

5 공모전 진행 일정, 심사 및 시상

공모전은 예선(전문성 심사)과 결선(종합 심사) 두 단계로 나뉩니다.

예선(전문성 심사): 심사위원회는 중국 공정원 원사를 필두로 전국 공정 측량설계 전문가, 성급 설계 전문가 및 업계 유명 전문가들로 이루어졌으며 본 공모전 주임 위원으로는 맹건민 원사가 임명되었습니다. 전문성 심사로 "우수작품상" 1, 2, 3 등을 선출하여 강소성 주택 및 도시·농촌건설청에서 상장과 상금을 수여할 것입니다.

결선(종합심사): 전문성 심사에서 "우수작품상" 1 등이 수여된 응모 작품들이 결선에 올라 종합 심사를 받을 것입니다. 결선은 전문성과 사회성을 두루 갖춘 종합적인 대회입니다. 심사위원회는 원사, 설계대가, 업계 유명 전문가, 문화계 인사, 공인, 구역 주민 대표, 매체 대표 등으로 이뤄졌으며 결선 방식은 추가 공고를 통해 전할 것입니다. 종합 심사를 통해 "자금상" 금, 은, 동상을 선출하여 "자금상" 대회 조직위원회에서 상장과 상금을 수여할 것입니다.

1) 직장인 조 시상

우수작품상: 1 등상 10 명, 2 등상 30 명, 3 등상 50 명; 상금 없음. 수상 작품은 동시에 "강소성 도시·농촌 건설 체계 우수설계상"의 같은 등수에 시상합니다.

자금상: 금상 2 명, 각 상금 10 만 위안, 금상 작품은 동시에 "강소성 사회과학 응용 연구 명품 공정상" 및 "강소성 우수 공정 설계상" 1 등에 시상하고; 은상 3 명, 각 상금 3 만 위안, 은상 작품은 동시에 "강소성 사회과학 응용연구 명품 공정상" 및 "강소성 우수 공정 설계상" 2 등에 시상하며; 동상은 5 명, 각 상금 5 천 위안, 동상 작품은 동시에 "강소성 우수 공정 설계상" 3 등에 시상합니다. 이 외 약간의 우수상을 선출하여 상장을 수여하며, 상금은 수여하지 않습니다.

2) 학생 조 시상

우수작품상: 1 등상 10 명, 각 상금 8 천 위안; 2 등상 30 명, 각 상금 6 천 위안; 3 등상은 50 명, 각 상금 3 천 위안.

자금상: 금상 2 명, 각 상금 10 만 위안, 금상 작품은 동시에 "강소성 사회과학 응용 연구 명품 공정상" 1 등에 시상하고; 은상 3 명, 각 상금 3 만 위안, 은상 작품은 동시에 "강소성 사회과학 응용연구 명품 공정상" 2 등에 시상하며; 동상 5 명, 각 상금 5 천 위안을 수여합니다. 이 외 약간의 우수상을 선출하며 상금은 수여하지 않습니다.

3) 일반인 조 시상

우수작품상: 1 등상 2 명, 각 상금 6 천 위안; 2 등상 6 명, 각 상금 3 천 위안; 3 등상 12 명, 각 상금 2 천 위안.

6 상세 내용

1) 응모 작품에 대한 원저자권은 응모자에게 있으며, 주최 측은 성과 전시 및 선전 등 용도로 사용가능합니다.

2) 본 공모전은 "자금창연맹" 인재 데이터 베이스와 작품 데이터 베이스를 설립하고, 또한 "창의지원기금"을 마련하여 우수작품이 현실화되도록 지원합니다.

3) 수상 작품 중 우수한 작품을 선별하여 공모전 우수작품전시회에 전시하며 "살기 좋은 터전·아름다운 생활 - 제 6 회 자금상·건축 및 환경설계 공모전 우수작품집"에 실릴 예정입니다.

- 4) 공모전 응모를 적극 장려하거나 성적이 뛰어난 회사, 단체에 "조직장려상"을 수여합니다.
- 5) 직장인 조에서 "자금상"을 수상하거나 "우수작품상" 2 등 이상의 상을 수상하거나, 학생조 "자금상" 동상 이상의 상을 수상한 작품을 지도하였을 경우, "강소성 설계대가"에 이름을 올릴 수 있는 기본 조건으로 인정합니다.
- 6) 직장인 조에서 "우수작품상" 2 등 이상의 상을 수상할 경우, "강소성 자금 문화 창의 인재", "강소성 우수 청년 건축사" 등 인재 선발에서 우선 추천 자격을 수여합니다.
- 7) 본 공모전은 강소성 측량설계협회에서 협찬, 동남대 건축대학, 남경대 건축 및 도시 기획 대학, 강소성 도시 기획 설계 연구원, 강소성 도시화센터에서 기술 지원합니다.
- 8) 공모전 규칙에 대한 최종 해석 권리는 주최 측에 있습니다.

7 연락처

응모 문의 : 강소성 주택 및 도시·농촌 건설청 설계처

샤오빙, 예징밍

TEL: 025-51868653, 51868546

온라인 신청 및 기술 자문 :

루형, 천옌

TEL: 025-85578839

QQ: 3409329796, 3082983350